

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/COL/49

1^{er} mars 2004

(04-0909)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: espagnol

NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

1.	Membre de l'Accord adressant la notification: <u>COLOMBIE</u> Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):
2.	Organisme responsable: Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de télex et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné: Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme http://www.mincomercio.gov.co/VBeContent/newsdetail.asp?id=1516&idcompany=15
3.	Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], autres:
4.	Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant): 73.21.11.10.00, 73.21.11.90.00, 84.19.11.00.00, 84.19.19.10.00 et 84.19.19.90.00
5.	Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié: <i>Proyecto de Resolución "Por la cual se expide el Reglamento Técnico para gasodomésticos que funcionan con combustibles gaseosos, que se fabriquen o importen para ser utilizados en Colombia"</i> (Projet de décision portant établissement du Règlement technique relatif aux appareils domestiques à gaz fonctionnant avec des combustibles gazeux, fabriqués ou importés en vue d'être utilisés en Colombie) – 27 pages
6.	Teneur: Objet (prévention des risques pour la sécurité et la santé ainsi que des pratiques de nature à induire les utilisateurs en erreur), champ d'application (le règlement notifié couvre les appareils domestiques à gaz ci-après fabriqués ou importés en vue d'être utilisés en Colombie: cuisinières, fours, chauffe-eau à fonctionnement continu et chauffe-eau du type à accumulation), définitions et sigles, classification des appareils domestiques à gaz, règles essentielles, règles particulières, procédure d'évaluation de la conformité, démonstration de la conformité (préalablement à la commercialisation, les fabricants, importateurs ou vendeurs des produits visés par ce règlement technique devront attester le respect de celui-ci au moyen d'un certificat de conformité délivré par un organisme accrédité ou reconnu par la <i>Superintendencia de Industria y Comercio</i> (Direction générale de l'industrie et du commerce), conformément aux dispositions de l'article 8 du Décret n°2269 du 16 novembre 1993 et à d'autres dispositions légales en vigueur), sous-positions tarifaires, normes indiquées à titre de référence ou consultées, entité de surveillance ou de contrôle, sanctions, validité (la durée de validité du règlement est de douze mois à compter de la date de publication de la décision au Journal officiel)

7. Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant:
Compte tenu du caractère hautement explosif et de l'extrême inflammabilité des gaz combustibles avec lesquels fonctionnent les appareils domestiques à gaz, et du risque élevé de décès par asphyxie lié à l'inhalation du monoxyde de carbone (CO), gaz produit par une combustion incomplète, le Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme a jugé urgent d'émettre le règlement technique notifié à des fins de protection de la vie et de la santé des personnes et des animaux et de préservation des végétaux, et de prévention de pratiques de nature à induire les consommateurs en erreur

8. Documents pertinents:

- EN 89:2000. Appareils de production d'eau chaude par accumulation pour usages sanitaires utilisant les combustibles gazeux;
- EN 125:1991. Dispositifs de surveillance de flamme pour appareils utilisant les combustibles gazeux – Dispositifs thermoélectriques de sécurité à l'allumage et à l'extinction;
- NTC 332:1994-07-27. *Tubería metálica. Roscas para tubería destinada a propósitos generales. Dimensiones en pulgada* (Tuyauterie métallique. Filetages pour tuyauterie pour usages généraux. Dimensions en pouce);
- NTC 888:1997-04-16. *Electrodomésticos. Calentador de agua tipo almacenamiento. Instalación y dispositivos de seguridad requeridos* (Appareils électrodomestiques. Chauffe-eau à accumulation. Installation et dispositifs de sécurité requis);
- NTC 1908:1998-11-25. *Válvulas manuales para artefactos a gas, válvulas para conectores de artefactos y válvulas terminales de mangueras* (Robinets manuels pour appareils à gaz, robinets pour raccords d'appareils et robinets terminaux pour tuyaux flexibles);
- NTC 2104:1996-10-23. *Tubería metálica. Rosca para tubos en donde la presión hermética de la junta se hace en los filetes* (Tuyauterie métallique. Filetage pour tubes dans lesquels l'étanchéité de l'accouplement s'effectue au niveau des filets);
- NTC 2143:1996-08-21. *Tubería metálica. Rosca para tubos en donde el sellado de la unión no se hace en los filetes. Parte 1. Dimensiones, tolerancias y designación* (Tuyauterie métallique. Filetage pour tubes dans lesquels l'étanchéité de l'accouplement ne s'effectue pas au niveau des filets. Partie 1. Dimensions, tolérances et désignation);
- NTC 2183:2000-10-25. *Seguridad de aparatos electrodomésticos y aparatos eléctricos similares. Parte 1: Requisitos generales* (Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues. Partie 1: Règles générales);
- NTC 2386:1998 (première mise à jour). *Seguridad de aparatos electrodomésticos y aparatos eléctricos similares. Requisitos particulares para cocinas, cocinetas, hornos y aparatos similares de uso doméstico* (Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues. Règles particulières pour les cuisinières, les réchauds, les fours et les appareils analogues à usage domestique);
- NTC 2832-1:2001-08-29 (troisième mise à jour). *Artefactos para la cocción de alimentos. Parte 1. Requisitos de seguridad* (Appareils pour la cuisson des aliments. Partie 1. Exigences en matière de sécurité);
- NTC 3293: 1995-07-26. *Aparatos mecánicos. Reguladores internos de presión para equipos que funcionan con gas* (Appareils mécaniques. Régulateurs internes de pression pour équipements fonctionnant au gaz);
- NTC 3384:1992-09-16. *Aparatos mecánicos. Termostatos para aparatos domésticos y equipos industriales de uso similar que utilizan gas* (Appareils mécaniques. Thermostats pour appareils domestiques et équipements industriels à usage analogue fonctionnant au gaz);

- NTC 3527:1997-05-28. *Definiciones y reglas comunes aplicables al ensayo de artefactos para uso doméstico y comercial que emplean gases combustibles* (Définitions et règles communes applicables pour l'essai d'appareils à usage domestique ou commercial utilisant des gaz combustibles);
- NTC 3531:1998-06-24. *Artefactos domésticos que emplean gases combustibles para la producción instantánea de agua caliente. Calentadores de paso continuo* (Appareils domestiques utilisant des gaz combustibles pour la production instantanée d'eau chaude. Chauffe-eau à fonctionnement continu);
- NTC 3631:1994-07-27. *Artefactos de gas. Ventilación de recintos interiores donde se instalan artefactos que emplean gases combustibles para uso doméstico comercial e industrial* (Appareils à gaz. Ventilation des locaux intérieurs où sont installés des appareils utilisant des gaz combustibles à usage domestique, commercial ou industriel);
- NTC 3833:1995-10-18. *Conductos de gas. Especificaciones para el diseño e instalación de sistemas para la evacuación de los productos de combustión de los artefactos de gas para uso domestico, comercial e industrial* (Conduites de gaz. Spécifications concernant la conception et l'installation des systèmes d'évacuation des produits de combustion des appareils à gaz à usage domestique, commercial ou industriel);
- *Real decreto 1428/92 del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo de España sobre disposiciones de aplicación de la Directiva del Consejo de las Comunidades Europeas 90-396-CEE sobre aparatos de gas* (Décret royal 1428/92 du Ministère espagnol de l'industrie, du commerce et du tourisme portant modalités d'application de la directive 90/396/CEE du Conseil des Communautés européennes concernant les appareils à gaz);
- *Real decreto 276/95 que modifica el Real decreto 1428/92* (Décret royal 276/95 modifiant le Décret royal 1428/92);
- *Orden de Febrero 15/91 del Ministerio de Industria y Energía de España que modifica las Instrucciones Técnicas Complementarias ITC MIE AG6 e ITC MIE AG11 del Reglamento de aparatos que utilizan gas como combustible* (Décret du 15 février 1991 du Ministère espagnol de l'industrie et de l'énergie modifiant les instructions techniques complémentaires ITC MIE AG6 et ITC MIE AG11 du Règlement relatif aux appareils utilisant les combustibles gazeux);
- *Orden de Diciembre 15/88 del Ministerio de Industria y Energía de España que aprueba las instrucciones Técnicas complementarias del Reglamento de aparatos que utilizan gas como combustible* (Décret du 15 décembre 1988 du Ministère espagnol de l'industrie et de l'énergie portant approbation des instructions techniques complémentaires du Règlement relatif aux appareils utilisant les combustibles gazeux);
- *Orden de Junio 7/88 del Ministerio de Industria y Energía de España que aprueba las instrucciones Técnicas complementarias del Reglamento de aparatos que utilizan gas como combustible* (Décret du 7 juin 1988 du Ministère espagnol de l'industrie et de l'énergie portant approbation des instructions techniques complémentaires du Règlement relatif aux appareils utilisant les combustibles gazeux);
- *Real decreto 494/88 del Ministerio de Industria y Energía de España que aprueba el reglamento de aparatos que utilizan gas como combustible* (Décret royal 494/88 du Ministère espagnol de l'industrie et de l'énergie portant approbation du Règlement relatif aux appareils utilisant les combustibles gazeux)

9.	Date projetée pour l'adoption: 29 mai 2004 Date projetée pour l'entrée en vigueur: À partir de la date de publication au Journal officiel
10.	Date limite pour la présentation des observations: 28 mai 2004
11.	Documents disponibles à l'adresse ci-après: (en espagnol) Point national d'information [X]: Ministerio de Comercio, Industria y Turismo Dirección de Regulación Calle 28 N° 13A - 15, primer piso Bogotá, D. C. (Colombie) Courrier électronique: danielrico@mincomercio.gov.co Site web: www.mincomercio.gov.co Téléphone: (571) 3505500 poste 713 Téléfax: (571) 3509564 ou adresse, numéros de téléphone et de téléfax, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme: Ministerio de Comercio, Industria y Turismo Dirección de Regulación Calle 28 N° 13A - 15, primer piso Bogotá, D. C. (Colombie) Courrier électronique: jcrondon@mincomercio.gov.co gustavoh@mincomercio.gov.co